

PATTO DI COLLABORAZIONE

VIA GIAMBELLINO 129

Patto di collaborazione per la cura e la gestione di aree verdi contenute all'interno del parco sito in via Giambellino 129 (municipio 6), ai sensi del Regolamento Comunale – *Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;*

TRA

Il Comune di Milano (di seguito per brevità "il Comune") con sede in Piazza della Scala 3, 20122 Milano, P.I. 0119925015, rappresentato dal Direttore Operativo dell'Area Municipi – Ambito di Coordinamento 2 – Municipio 6 dott.ssa Gabriella Della Valle, la quale interviene alla stipulazione del presente atto in rappresentanza e nell'interesse del Comune stesso ex artt. 107 del D. Lgs. 267/2000 e 71, co. 1 lettera D, dello Statuto del Comune di Milano, in forza dell'incarico dirigenziale del Sindaco di Milano in Atti P.G. 149349/2024 del 14/03/2024,

E

Società Cooperativa Sociale Eliante, con sede legale in Via Gabetti 15, 20147 Milano, (CF e PI 04026890964) rappresentato da Belardi Mauro;

E

Spazio Aperto Servizi società cooperativa sociale, con sede legale in Via Olgiati, 26, 20143 Milano, (CF 10860990158) rappresentato da Maria Grazia Campese in qualità di legale rappresentante;

E

Trama Plaza Lab associazione, con sede legale in via Giambellino 155, (CF97872110156) 20127 Milano, rappresentata da Erica Brunetti qualità di Presidente;

E

Gruppi di Volontariato Vincenziano AIC Italia – Milano ODV, con sede legale in Via Ariberto, 10 Milano, (CF 80103490159) rappresentato da Luca Pedroli in qualità di Presidente.;

E

La cittadina attiva Laura Dondi ;

E

La cittadina attiva Serena Maria Fantini,

Di seguito per brevità "le parti";

PREMESSO CHE

- L'Amministrazione Comunale promuove la "cura condivisa dei beni comuni" da parte dei "cittadini attivi", mediante l'attivazione di "patti di collaborazione", secondo i principi e gli

indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;

- Il nuovo parco Giambellino 129 è un'area di proprietà del Comune di Milano di dimensioni pari a circa 27.000 mq in corso di riqualificazione, per la realizzazione di verde pubblico attrezzato. L'area è sita tra la via Giambellino, all'altezza del civico 129, la Ferrovia ed il deposito degli Autobus, adiacente alla Parrocchia San Curato D'Ars ed è stata inserita nell' Accordo di Programma Lorenteggio e nel progetto H2020 Clever Cities (GA 776603) per restituirla al quartiere, rendendola uno spazio pubblico destinato a verde per finalità socio-ricreative e culturali, anche grazie a un percorso di progettazione partecipata con la comunità locale.
- Con deliberazione di Giunta del Municipio 6 n. 54 del 3 maggio 2023 sono state approvate le linee di indirizzo per la stesura di un avviso pubblico finalizzato a promuovere la raccolta di manifestazioni d'interesse per la cura e la gestione condivisa di una porzione di spazio all'interno della futura area verde sita in Via Giambellino n. 129 mediante patto di collaborazione;
- con determinazione dirigenziale n. 4776 del 07/06/2024 del Municipio 6 del Comune di Milano è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente patto;

PREMESSO INOLTRE CHE

- **Eliante** è una cooperativa sociale che opera da anni nel campo della sostenibilità ambientale, con una solida esperienza nel campo della conservazione della biodiversità, della progettazione delle Nature Based Solutions (NBS), dell'educazione ambientale e nelle attività di stakeholders engagement e processi partecipati. Partner del Comune di Milano nel progetto H2020 Clever Cities, ha supportato la progettazione tecnica delle NBS del parco di Giambellino 129 (bird garden, prato selvatico, frutteto selvatico, ecc), per quanto concerne gli aspetti di biodiversità urbana (individuazione delle specie target, selezione delle specie vegetali autoctone e definizione del sesto di impianto). Nell'ambito del progetto Clever Cities, Eliante ha collaborato a tutte le attività di co-creazione condotte dal Comune, incluso l'ultimo evento di co-piantumazione di marzo 2023, per il quale ha organizzato e realizzato tutte le attività in campo e i materiali per il coinvolgimento dei cittadini. La Cooperativa ha partecipato attivamente al processo di coprogettazione del Parco di Giambellino 129 nel corso del 2019, poi proseguito con la coprogettazione dell'area recintata nel corso del 2022. In particolare, come Partner di Clever Cities ha collaborato con il servizio di accompagnamento sociale Milo.Lab Clever Cities, contribuendo con le competenze in materia di biodiversità e di coinvolgimento dei cittadini per la definizione da parte di tutti i partecipanti delle funzioni e delle attività da proporre nell'area condivisa del parco. Nell'ambito del Patto di Collaborazione, Eliante intenderebbe dare continuità al lavoro svolto nella progettazione delle NBS, contribuendo con le competenze naturalistiche dei propri soci alla gestione e alla manutenzione delle componenti vegetazionali dell'area recintata (frutteto, giardino segreto, siepi e arbusti, piante aromatiche, ecc), mediante un approccio orientato a salvaguardare e potenziare la biodiversità.

- **Spazio Aperto Servizi** opera da quasi 30 anni sul territorio del Comune di Milano ed è attiva da più di 10 anni con un complesso di attività nel quartiere Giambellino Lorenteggio e nel Municipio 6 attraverso la gestione e la promozione di numerosi servizi, attività e progetti di contrasto alla povertà educativa e minorile, servizi volti a supportare le persone e famiglie con fragilità. In qualità di ente capofila del servizio del Comune di Milano PAS (Piano di accompagnamento sociale) - Laboratorio Sociale Lorenteggio – MILO.Lab, ha promosso e condotto, insieme al progetto Clever Cities del Comune di Milano, il percorso di progettazione partecipata dell'area verde Giambellino 129, nel periodo da luglio 2019 a dicembre 2022, finalizzato a condividere, con gli abitanti e le realtà del territorio, proposte di funzioni e attività relativamente all'area condivisa del parco. La cooperativa, inoltre, ha sempre partecipato a tale progettazione partecipata attraverso i referenti di alcuni servizi attivi nel quartiere particolarmente coinvolti nell'area verde G129, quali CDD Itaca e Doposcuola Spazio Pinocchio. Con l'anno 2023, terminato il servizio PAS-MILO.Lab, Spazio Aperto Servizi ha continuato a partecipare al processo di progettazione partecipata portata avanti da Clever Cities, manifestando l'interesse della cooperativa al progetto dell'area verde G129, consolidando le relazioni con le persone e le realtà interessate al coinvolgimento nella realizzazione e nella gestione del parco.
- **Trama Plaza Lab associazione** promuove la moda e il design sostenibile e sensibilizza ai temi della sostenibilità nell'industria tessile, attraverso l'arte, l'educazione e la formazione. Ha partecipato al processo di co-progettazione del Parco di Giambellino 129 nel corso del 2019 e ha poi proseguito con la co-progettazione dell'area recintata nel corso del 2022. In particolare, ha collaborato con le altre associazioni e cittadini coordinati dal servizio di accompagnamento sociale Milolab del Comune di Milano e in collaborazione con Clever Cities, per proporre funzioni e attività nell'area condivisa del parco.
- **Gruppi di Volontariato Vincenziano ODV** è una delle più antiche associazioni di volontariato del territorio milanese. Rivolge da sempre le sue azioni verso i più giovani che vivono in contesti a rischio di povertà ed emarginazione attraverso diversi Centri di Aggregazione Giovanile. In particolare, il Centro Aggregazione Giovanile IRDA opera nel quartiere Giambellino- Lorenteggio dal 1989 ed è un servizio ben conosciuto dalla rete territoriale. Ha partecipato al processo di co-progettazione del Parco di Giambellino 129 e ha proseguito con la coprogettazione dell'area recintata. Nel patto di collaborazione portano la loro esperienza maturata nell'ambito delle attività educative rivolte a bambine e bambini e adolescenti.

CONSIDERATO CHE

- I sottoscrittori si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite del Patto non potrà in alcun modo essere considerato, né da essi, né da terzi, come forma di associazione,

restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutti nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto;

Tutto ciò premesso e considerato

SI CONVIENE E SI STIPULA

quanto segue:

Art. 1 — Richiamo alle premesse

Le premesse costituiscono parte integrante del presente patto.

Art.2 — Oggetto del patto

Il patto disciplina le attività dei soggetti firmatari per la cura e la gestione di aree verdi contenute all'interno del parco sito in via Giambellino 129 (municipio 6), ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019”.

Il patto di collaborazione ha come obiettivi la gestione condivisa di alcuni spazi contenuti all'interno della nuova area verde, individuati nella planimetria allegata, parte integrante del presente patto. In particolare, gli spazi sono così suddivisi:

- Giardino segreto;
- Food Forest/Frutteto;
- Area orti condivisi;
- Area per attività sociali;
- Area per attività di animazione culturale.

Art. 3 — Durata del patto e facoltà di rinnovo

La durata del patto è di tre anni decorrenti dalla data di sottoscrizione dello stesso. È vietato il rinnovo tacito del patto; entro 60 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni firmatario ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, degli interventi di rivitalizzazione del parco.

Art. 4 – Impegni e attività dei sottoscrittori

Le attività e gli impegni dei sottoscrittori sono stati così schematicamente suddivisi:

4.1 MANUTENZIONE E CURA DEGLI SPAZI

| | Attività |
|------------------|---|
| Comune di Milano | <ul style="list-style-type: none">• assicura la manutenzione ordinaria del verde (sfalcio erba, manutenzione arbusti e alberi, recinzioni, pavimentazioni) mediante il servizio d'Appalto di Manutenzione |

| | |
|---|---|
| | <p>del Verde Pubblico Global Service, nelle aree indicate in colore verde nella planimetria allegata con relativa tabella;</p> <ul style="list-style-type: none"> • assicura lo smaltimento di sfalci e potature verdi da parte di AMSA; • mantiene l'ordinario servizio di pulizia e raccolta e smaltimento rifiuti dell'intero parco ad opera e cura di Amsa, anche all'interno dell'area oggetto del presente patto; |
| Cooperativa Eliante | <p>Assicura la cura e manutenzione delle seguenti parti verdi, come da planimetria allegata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • area frutteto: potature e gestione alberi da frutta, interventi fitosanitari alberi da frutta; • area giardino segreto: potatura e gestione piante di alloro, gestione arbusti (sostituzione e potature di Sn, Ca, Sa, Cm); <p>Gli interventi di potatura ed eventuale sostituzione saranno comunque concordati e condivisi con il Servizio competente del Municipio.</p> <p>Per quanto riguarda la sostituzione di eventuali arbusti, fatti salvi gli obblighi da parte dell'operatore che ha effettuato le piantumazioni in fase di realizzazione del parco (es. garanzia mancato attecchimento, ecc.), Eliante farà riferimento a fornitori concordati con il Municipio, tra cui in prima istanza il vivaio forestale di ERSAF Lombardia.</p> <p>Eliante, con gli altri firmatari, svolge attività di ingaggio, affinché tutti coloro che manifestino interesse e volontà di praticare attività di cura e manutenzione del verde nell'area condivisa possano partecipare agli eventuali interventi via via previsti per il frutteto e il giardino segreto.</p> |
| Cooperativa Eliante, Spazio Aperto Servizi e CAG Irda | <p>Curano l'ingaggio e il coordinamento di un gruppo orto (anche attraverso l'interazione con il gruppo già esistente "Giambellorto") che si occupi delle seguenti attività:</p> <ul style="list-style-type: none"> • gestione orto e strutture accessorie (muretti prose e cassoni) • predisposizione e gestione di una compostiera • installazione, cura e manutenzione dell'ala gocciolante a servizio delle prose, a seguito del reperimento dei fondi necessari. |
| CAG IRDA dei Gruppi di Volontariato | <p>Svolge attività di cura dell'orto con i bambini afferenti ai Servizi del Centro con una cadenza indicativa di 1 pomeriggio alla settimana. Le attività saranno condotte in coordinamento e collaborazione con il gruppo orto che via via diventerà operativo.</p> |

| | |
|-----------------------------|--|
| Vincenziano | |
| Spazio Aperto Servizi (SAS) | Partecipa alla gestione degli orti e alle attività di manutenzione e pulizia con il coinvolgimento attivo degli utenti del Centro Diurno Disabili Itaca e con la partecipazione dei bambini e ragazzi del doposcuola Spazio Pinocchio. Le attività saranno condotte in coordinamento e collaborazione con il gruppo orto che via via diventerà operativo. |
| I privati firmatari | <p>Presidiano il corretto e rispettoso uso degli spazi oggetto di patto da parte della comunità locale. Provvedono alla chiusura degli accessi all'area orti quando le attività ivi previste non vengono svolte, onde evitare usi impropri e impedire la manomissione di eventuali progetti di lavorazioni/coltivazioni in atto.</p> <p>i privati firmatari hanno in gestione le casette destinate al ricovero dei materiali per le attività ortive.</p> <p>Nella fase di primo avvio, il contatore idrico dedicato e i consumi rimangono in carico all'Area Verde. Decorsi dodici mesi dall'inizio delle attività, verrà effettuato un monitoraggio sull'andamento dei consumi, ad esito del quale si valuterà un'eventuale richiesta di rimborso forfettario ai pattisti e/o una diversa intestazione del contatore. I pattisti prestano particolare attenzione all'allacciamento idrico ed evitano utilizzi impropri.</p> |

All'interno dell'area non potranno essere spostati o modificati gli arredi fissi, ovvero, le pergole, il gazebo, le casette orti, o modificate le aree pavimentate esistenti.

Le casette orti mobili potranno essere gestite e posizionate secondo piacimento, cercando di rispettare la divisione della destinazione d'uso delle aree individuate.

4.2 ATTIVITA' DI ANIMAZIONE E RIVITALIZZAZIONE DEGLI SPAZI

| | Attività |
|------------------|--|
| Comune di Milano | <ul style="list-style-type: none"> • promuove, di concerto con gli altri pattisti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni, entro le quali la presente sarà ricompresa. • rende disponibile un insieme di arredi mobili quali tavoli, sedie, gazebo o facilities e utilizzabili previa prenotazione, ritiro e riconsegna ad opera dei sottoscrittori |
| Municipio 6 | Svolge, anche nella fase realizzativa del progetto, attività di monitoraggio, coordinamento e supporto ai proponenti e agli altri uffici dell'Amministrazione, rendendo disponibili i propri uffici; |

| | |
|------------------------------|--|
| | concede il proprio Patrocinio gratuito per gli Eventi e le attività organizzate dalle associazioni previa richiesta di parte; |
| Spazio Aperto Servizi (SAS) | Realizza attività ricreative e di aggregazione rivolte a bambini, ragazzi, adulti e famiglie (es laboratori, iniziative di intrattenimento, momenti di socializzazione, pranzi e merende comunitarie, feste, eventi) con i propri beneficiari dei servizi (Cdd Itaca, Spazio Pinocchio, Custodia sociale, centri estivi) e con il coinvolgimento degli abitanti del quartiere. |
| IRDA dei GVV | Organizza all'interno dell'area alcune delle attività ludico ricreative per i ragazzi afferenti al Centro, incluso lo spazio compiti all'aperto. |
| Tramaplaza | Organizza eventi laboratorio dedicati al tema della moda sostenibile come ad esempio: attività con erbe tintorie (coltivazione + raccolto + laboratorio), convegni sulla moda sostenibile, swap party bambini donna. Oltre a questi in base al reperimento di fondi, la programmazione potrebbe prevedere: una rassegna cinematografica di documentari sull'industria tessile, laboratori di upcycling e tessitura per adulti e bambini, Workshop di Beat Making (upcycling musicale), sfilate di moda e Giralamoda. In prima ipotesi, si prevede una cadenza degli eventi, nel weekend, di circa 3 nel 2024 (ipoteticamente: uno ad aprile, uno a giugno e uno a settembre). |
| Laura Dondi e Serena Fantini | Seguono l'organizzazione di eventi laboratorio dedicati alla natura. In prima ipotesi, si prevede una cadenza degli eventi, nel weekend, di uno per stagione (4 all'anno). Le attività proposte possono essere soggette al reperimento dei fondi necessari a sostenere eventuali spese vive. |
| Tutti i firmatari | Il gruppo firmatario prevede di riunirsi con cadenza mensile per coordinare le attività nell'area e garantire il patto tra le diverse realtà per la gestione dello spazio (calendario condiviso, materiale informativo, iniziative di coinvolgimento della cittadinanza), lo svolgimento di iniziative collettive di pulizia e sistemazione dell'area, l'azione di raccolta fondi per l'utilizzo degli spazi. |

I firmatari condividono l'obiettivo di sviluppare iniziative ed attività volte a favorire il massimo coinvolgimento e la più larga inclusione di tutti coloro che via via si mostreranno interessati a partecipare alla fruizione e alla gestione degli spazi. A tale scopo sarà esposto un calendario dettagliato dei momenti di apertura con un riferimento mail per chi vuole ricevere informazioni e presentare proposte. La tabella allegata, parte integrante del Patto, riporta il primo quadro delle attività e manutenzione, la suddivisione degli spazi e il dettaglio delle relative attività di

manutenzione del verde. Il calendario delle aperture sarà soggetto a revisione man mano che si creeranno nuove opportunità per incrementare il più possibile la fruizione dello spazio ed evitare utilizzi impropri.

Le associazioni sono comunque tenute a garantire, per l'Area condivisa, aperture al pubblico secondo il calendario di attività ed orari come riportato nella tabella allegata, o secondo eventuali aggiornamenti da comunicare al Municipio 6 ed all'Area Verde.

A tal fine verranno posizionati all'ingresso dell'Area cartelli con indicati gli orari di apertura e chiusura.

4.3 MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

| | Attività |
|---|--|
| I referenti di ogni soggetto sottoscrittore | <ul style="list-style-type: none"> • Ogni sottoscrittore indica un referente unico per i contatti con il Comune e con gli altri aderenti al Patto, con relativi dati di contatto. Eventuali cambi nei referenti devono essere tempestivamente comunicati all'Amministrazione. I referenti avranno il compito di monitorare la gestione delle attività all'interno dello spazio e di segnalare/evidenziare necessità, suggerimenti o criticità che emergeranno; • Tra i referenti viene individuato un coordinatore con il compito di raccordo con il Comune; • Il coordinatore trasmette una relazione semestrale delle attività, sulla base di un report di monitoraggio strategico fornito dal Comune ed una relazione finale a conclusione del Patto; |
| Comune di Milano | <ul style="list-style-type: none"> • Con frequenza periodica, convoca i referenti per coordinare le attività previste, valutare esigenze sopraggiunte e aggiornare eventualmente le modalità gestionali in funzione delle esigenze emerse, valutare i benefici delle iniziative e individuare possibili ambiti di miglioramento; • Il Municipio 6 svolgerà attività di monitoraggio dell'attuazione e del rispetto delle prescrizioni contenute nel patto di collaborazione nel corso dell'intero periodo di validità dello stesso; ad esito dei primi dodici mesi di attività in relazione ai consumi idrici rilevati, valuterà eventuali messe a punto migliorative. • È sempre fatta salva la facoltà del Comune di Milano di effettuare sopralluoghi negli spazi per verificare lo svolgimento delle attività previste; • Il Referente dell'Amministrazione per il presente Patto è l'Unità Coordinamento del Municipio 6 (m.municipio6erogazserv@comune.milano.it), oltre all'Ufficio |

| |
|---|
| Partecipazione (partecipazione@comune.milano.it); |
|---|

I proponenti organizzano e realizzano le attività in oggetto sotto la propria responsabilità, nonché curano la documentazione in forme analogiche o digitali.

Art. 5 – Attività di autofinanziamento

I proponenti organizzano e realizzano in autonomia e sotto la propria responsabilità e a propria cura le attività del presente Patto, sostenendo le spese che esse comportano.

I proponenti potranno - nelle forme e nei modi ritenuti più idonei - promuovere forme e attività diversificate di autofinanziamento, tra cui il ruolo di collettori di sponsor, la partecipazione a progetti e bandi finalizzati alla valorizzazione del libro e della lettura, allo sviluppo di comunità e rigenerazione urbana e degli spazi pubblici, di promozione culturale, ecc., oltre che iniziative di crowdfunding e all'organizzazione di eventi con sottoscrizione/erogazione liberale da parte del pubblico.

A tale riguardo si precisa che:

1. le attività di autofinanziamento non possono consistere nella cessione di beni/servizi verso il pagamento di un corrispettivo, poiché ciò configura un'attività di commercio;
2. le attività di autofinanziamento sono permesse soltanto nella forma della erogazione liberale (offerta libera), anche quando promossa mediante cessione di beni e/o servizi;
3. la partecipazione ad una manifestazione/evento non può essere vincolata alla richiesta di adesione alla propria associazione con il versamento di una quota associativa, poiché ciò configurerebbe il pagamento di un biglietto surrettizio;

Art. 6 - Disciplina delle attività di animazione e spettacolo

Il Comune di Milano riconosce la possibilità di effettuare, in aree pedonali e nelle aree pavimentate dei parchi cittadini, le seguenti manifestazioni:

- piccole iniziative diffuse a carattere socioculturale e di intrattenimento (c.d. PIDS ai sensi della deliberazione di Giunta comunale n. 813 del 03/06/2022), di dimensioni contenute (entro i 60 mq e con un numero massimo di partecipanti pari a circa 100 persone) che non necessitano di licenza di spettacolo, e che hanno come finalità principale e prevalente la socialità, l'incontro tra le persone e la rigenerazione dei luoghi;

Nel caso delle PIDS senza spettacolo, per i firmatari di patto di collaborazione, è necessario inserire la propria iniziativa nel portale <https://geoeventi.comune.milano.it/permits>, almeno 15 giorni prima della data prevista per l'evento. Le c.d. PIDS, in quanto oggetto del presente patto, sono esenti dalla costituzione del deposito cauzionale a garanzia di eventuali danni al suolo pubblico; inoltre sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 31, lett. a) num. 2 del Regolamento Canone Unico Patrimoniale e Canone di Concessione dei Mercati.

- ordinarie attività di spettacolo, previo rilascio della relativa licenza da parte dello Sportello

Unico Eventi (Suev); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/servizi/sportello-unico-eventi-suev>;

- attività a carattere commerciale sono possibili esclusivamente previo rilascio delle autorizzazioni dello Sportello Unico Attività Produttive (Suap); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/impresa/sportello-unico-attivita-produttive-suap>. Si precisa che queste attività non sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico.

Art. 7 - Modalità e tempi di animazione dello spazio pubblico

Il Coordinatore, individuato tra i firmatari, avrà il ruolo di armonizzare le attività di animazione dello spazio rigenerato al fine di evitare interferenze e consentire il fluido svolgimento delle iniziative programmate.

Al Municipio spetta il compito di armonizzare la programmazione delle iniziative con gli interventi che a qualunque titolo l'Amministrazione si riserva di effettuare sulla strada.

A tal fine, il calendario delle attività dovrà essere condiviso con gli uffici di Municipio e l'ufficio Partecipazione - con almeno tre mesi di anticipo - al fine di attuare le preventive attività di verifica di fattibilità e richieste di facilitazioni e coordinamento interno all'Amministrazione; a questo scopo ogni attività deve essere comunicata con le modalità specificate nel precedente articolo 6.

Art. 8 - Scadenza del Patto

Entro 30 giorni successivi alla scadenza del Patto o alla sua conclusione anticipata ex art. 10 il Coordinatore consegna all'Amministrazione la relazione finale, a conclusione di tutte le attività del Patto.

Eventuali installazioni introdotte dai promotori nell'area dovranno essere rimosse a loro opera e spese, salvo diversa valutazione del Comune di Milano, che potrà acquisirle senza oneri corrispettivi.

Art. 9 — Polizze assicurative

Ove già in possesso le parti forniscono all'Amministrazione copia di idonee polizze assicurative per infortunio e responsabilità civile. Per la durata del Patto dovranno altresì essere prodotte le periodiche quietanze del premio assicurativo.

Qualora non dotati di propria polizza per le attività oggetto del presente Patto, i soggetti firmatari e relativi collaboratori e/o i volontari devono aderire, mediante iscrizione, al programma attivato dal Comune "Volontari per Milano", che offre apposita copertura assicurativa. In alternativa, analoga copertura sarà possibile previa iscrizione nel "Registro dei cittadini attivi" del Comune di Milano.

I privati firmatari sono tenuti in ogni caso a tenere manlevato ed indenne il Comune, da qualsiasi responsabilità per dolo o colpa grave per danni a persone e/o cose conseguenti alla esecuzione e/o all'inadempimento agli impegni di cui al presente Patto, per fatti imputabili ai medesimi e/o ai soggetti da essa incaricati.

Art. 10 - Modificazione e/o integrazione del Patto, recesso risoluzione revoca

In vigenza del patto qualunque modificazione o integrazione del medesimo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i firmatari.

Ai sottoscrittori è ammesso il recesso dal patto in qualsiasi momento, di norma senza sanzioni o penali. Il recesso di un solo pattista non determina l'automatica cessazione del patto: le modalità di prosecuzione vengono valutate tra le parti ed eventualmente inserite, mediante apposito addendum.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente il patto, di norma senza applicare penalità, nel caso di attività effettuate in modo non conforme a quanto pattuito, nonché di escludere uno o più sottoscrittori nel caso di esito negativo dei controlli e/o di procedere ad atto di revoca per sopravvenuti motivi di interesse pubblico o per mutamento della situazione di fatto.

È sempre fatta salva l'eventuale possibilità di rivalsa da parte dell'Amministrazione comunale nei confronti dei sottoscrittori, in caso di danni accertati derivanti dalle attività, ai sensi dell'art. 2043 Codice Civile.

Art. 11 – Privacy policy

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente patto non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo alle prescrizioni ivi previste.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente patto, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante.

Art. 12 - Rinvio a regolamenti e normative

Per quanto non espressamente previsto si fa rinvio al Regolamento Comunale di disciplina per la partecipazione dei cittadini attivi alla cura, gestione condivisa ed alla rigenerazione dei beni comuni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 15 del 20/05/2019 ed alle altre discipline di settore.

Art. 13 - Foro competente

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente patto, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 12 pagine comprendenti il documento.

Milano, 15/07/2024

| | |
|--|---|
| <p>p. Il Comune di Milano Direttore Operativo dell'Area Municipi Ambito di Coordinamento 2 Gabriella Della Valle</p> |  <p>GABRIELLA DELLA VALLE COMUNE DI MILANO DIRIGENTE 01.07.2024 20:32:11 GMT+01:00</p> <hr/> |
| <p>Società Cooperativa Sociale Eliante Presidente Mauro Belardi</p> | <hr/> |
| <p>Spazio Aperto Servizi società cooperativa sociale Maria Grazia Campese</p> | <hr/> |
| <p>Associazione Trama Plaza Lab Presidente Erica Brunetti</p> | <hr/> |
| <p>Gruppi di Volontariato Vincenziano ODV Presidente Luca Pedroli</p> | <hr/> |
| <p>Laura Dondi</p> | <hr/> |
| <p>Serena Maria Fantini</p> |  <hr/> |

Allegato n. 1 parte integrante del Patto di
Collaborazione approvato con determinazione
dirigenziale n. 4776 del 07/06/2024

INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione dirigenziale n. xxx\2023 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico della realizzazione del progetto.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare del Trattamento, Piazza Duomo, 19 – 20122 Milano - Direzione Specialistica Autorità di gestione e Monitoraggio Piani - al seguente indirizzo e-mail partecipazione@comune.milano.it

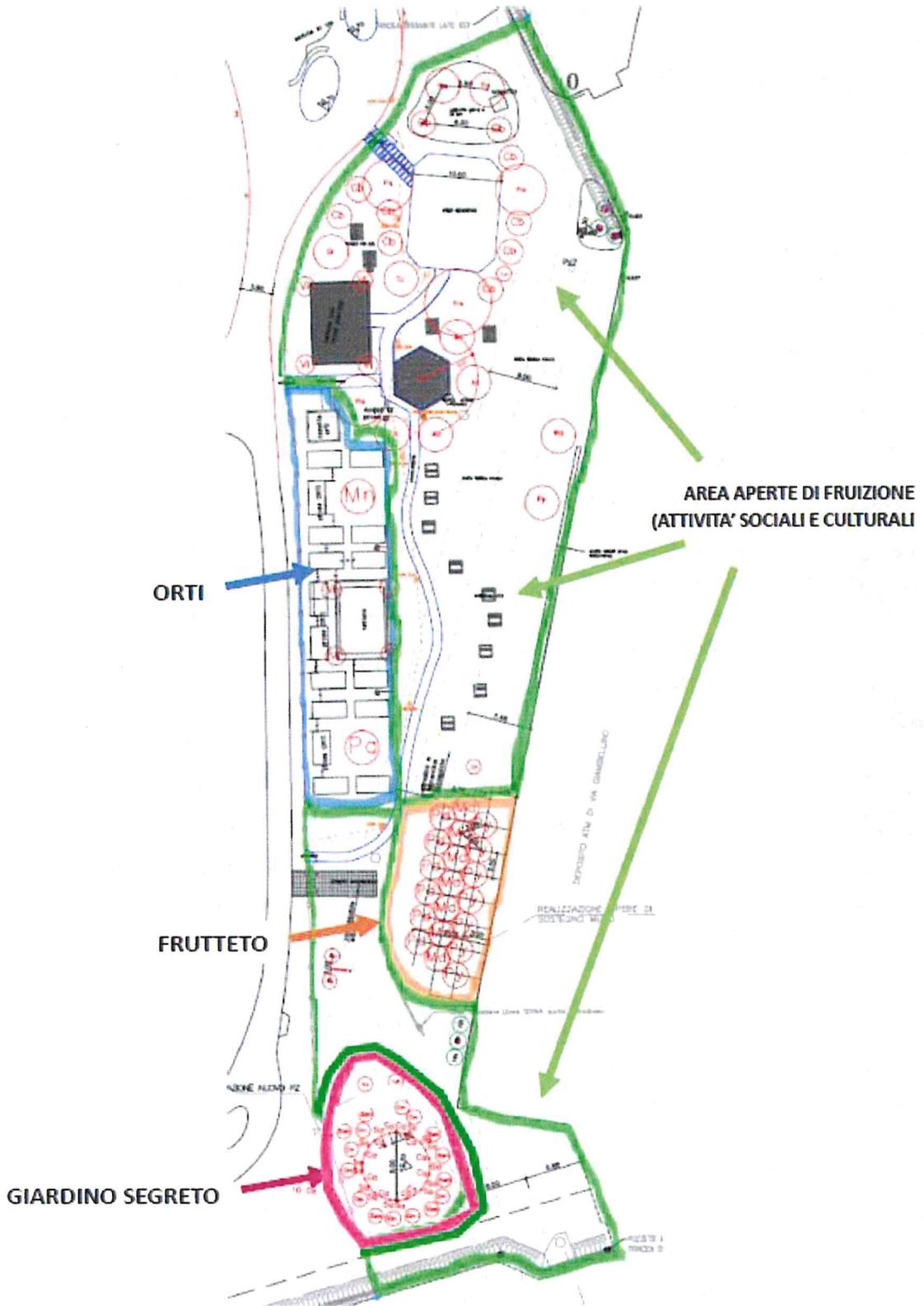
- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Comune di Milano (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: dpo@comune.milano.it



Infine, si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all'Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Montecitorio n. 121 – 00186 Roma.



Comune di
Milano



QUADRO ATTIVITÀ MANUTENZIONE VERDE AREA CONDIVISA

| Colore nella mappa | Funzione | Attività previste | Soggetto incaricato | Note/Dubbi |
|--------------------|--------------------------|--|---------------------------------|---|
| | Area aperta di fruizione | Taglio erba | GS | I tagli sono a performance. Altezza massima erba 20 cm. |
| | Area aperta di fruizione | Sostituzione e manutenzione arbusti | GS | |
| | Area aperta di fruizione | Sostituzione e manutenzione alberi | GS | |
| | Area orti | Gestione orto | Firmatari Patto | |
| | Area orti | Manutenzione muretti prose e cassoni | Firmatari Patto | |
| | Area orti | Gestione impianto irrigazione | Firmatari Patto | Il Comune garantisce predisposizione e manutenzione dell'impianto fino alle prose. L'allestimento e la manutenzione dell'ala gocciolante è a carico dei Firmatari. |
| | Area orti | Predisposizione e Gestione compostiera | Firmatari Patto | |
| | Area orti | Manutenzione alberi e arbusti (Pa, Mn, Vi) | GS | |
| | Area orti | Taglio erba tra le prose | GS | Circa 700 mq |
| | Area frutteto | Potature e gestione alberi da frutta | Firmatari Patto (coordinamento) | |

| | | | | |
|--|-----------------------|---|---|---|
| | | | Eliante) | |
| | Area frutteto | Interventi fitosanitari alberi da frutta | Firmatari Patto (coordinamento Eliante) | |
| | Area frutteto | Gestione erba, anche nei filari del frutteto | GS | Ridurre il numero di sfalci a 2: uno precoce ad aprile e uno tardivo a fine agosto. |
| | Area giardino segreto | Potature e gestione piante di alloro (Ln) | Patto di collaborazione (Eliante) | |
| | Area giardino segreto | Taglio erba | GS | |
| | Area giardino segreto | Gestione arbusti (sostituzione, forma e potature di Sn, Ca, Sa, Cm) | Firmatari Patto (coordinamento Eliante) | Accordo tra Municipio ad AMSA per ritiro e smaltimento delle potature |

Apertura area condivisa per 2 mattine e 2 pomeriggi settimanali con alcuni eventi spot nel weekend da calendarizzare.

Il calendario è soggetto a revisione ogni tre mesi, con obiettivo di ampliare i tempi di apertura nell'arco della giornata e della settimana.

| Aperture | Fascia oraria (variabile per stagione) | Referente |
|-------------------|---|---|
| 1 Mattina/sett | 10:30 – 12:00 | SAS (CDD Itaca) |
| 1 Mattina/sett | 10:30 – 12:00 | SAS (CDD Itaca) + Eliante |
| 1 Pomeriggio/sett | 17:00 – 18:30 | IRDA + Eliante |
| 1 Weekend/mese | 3 eventi Tramaplaza (tra aprile e ottobre) + 4 eventi stagionali (cioè 1 a stagione) Laura Dondi, Serena Fantini | Trama Plaza, Laura Dondi, Serena Fantini |



Dike GoSign - Esito verifica firma digitale

Verifica effettuata in data 2024-07-15 14:55:08 (UTC)

File verificato: C:\Users\venturia\Desktop\ZONA MUNICIPIO 6\PATTI DI COLLABORAZIONE\PARCO GIAMBELLINO 129 2023\PARCO GIAMBELLINO 129\PATTO DI COLLABORAZIONE 2023\Patto Giambellino 129 alle firme definitivo_signed.p7m.p7m

Esito verifica: **Verifica completata con successo**

Dati di dettaglio della verifica effettuata

Firmatario 1: DONDI LAURA
Firma verificata: OK (Validated at: 15/07/2024 14:50:45)
Verifica di validità Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 15/07/2024
online: 14:00:24

Dati del certificato del firmatario DONDI LAURA:

Nome, Cognome: DONDI LAURA
Numero identificativo: 24044547
Data di scadenza: 02/07/2026 23:59:59
Autorità di certificazione: ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., Certification AuthorityC, IT,
Documentazione del certificato (CPS): <https://ca.arubapec.it/cps.html>
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.1.1
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 2: Pedrolu Luca
Firma verificata: OK (Validated at: 15/07/2024 14:50:45)
Verifica di validità Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 15/07/2024
online: 14:00:24

Dati del certificato del firmatario Pedrolu Luca:

Nome, Cognome: Pedrolu Luca
Numero identificativo: 23526481
Data di scadenza: 26/06/2025 23:59:59
Autorità di certificazione: ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., Certification AuthorityC,



Dike GoSign - Esito verifica firma digitale

Certificato (CPS):

Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.1.1

Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 3: BRUNETTI ERICA
Firma verificata: OK (Validated at: 15/07/2024 14:50:45)
Verifica di validità online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 15/07/2024 14:50:53

Dati del certificato del firmatario **BRUNETTI ERICA:**

Nome, Cognome: BRUNETTI ERICA
Numero identificativo: 202250638812106
Data di scadenza: 28/09/2025 00:00:00
Autorità di certificazione: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3, InfoCert S.p.A., Qualified Trust Service Provider, VATIT-07945211006, IT,
Documentazione del certificato (CPS): <http://www.firma.infocert.it/documentazione/manuali.php>
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.36.1.1.63
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.5
Note di utilizzo del certificato: Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019
Note di utilizzo del certificato: Certificate issued through Sistema Pubblico di Identità Digitale (SPID) digital identity, not usable to require other SPID digital identity

Firmatario 4: Belardi Mauro
Firma verificata: OK (Validated at: 15/07/2024 14:50:45)
Verifica di validità online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 15/07/2024 14:51:01

Dati del certificato del firmatario **Belardi Mauro:**

Nome, Cognome: Belardi Mauro
Numero identificativo: 2024K9TRAOT4TwAe
Data di scadenza: 06/05/2027 22:00:00
Autorità di certificazione: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 4, InfoCert S.p.A., Qualified Trust Service Provider,



Dike GoSign - Esito verifica firma digitale

| | |
|---------------------------------------|---|
| Documentazione del certificato (CPS): | http://www.infocert.it/documentazione/manuali.php |
| Identificativo del CPS: | OID 0.4.0.194112.1.2 |
| Identificativo del CPS: | OID 1.3.76.36.1.1.63 |
| Identificativo del CPS: | OID 1.3.76.16.6 |
| Identificativo del CPS: | OID 1.3.76.16.5 |
| Note di utilizzo del certificato: | Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019 |
| Note di utilizzo del certificato: | Certificate issued through Sistema Pubblico di Identita Digitale (SPID) digital identity, not usable to require other SPID digital identity |

Firmatario 5: CAMPESE MARIA GRAZIA CARMELA
Firma verificata: OK (Validated at: 15/07/2024 14:50:45)
Verifica di validità online: Effettuata con metodo CRL. Timestamp della risposta del servizio 15/07/2024 14:00:00

Dati del certificato del firmatario **CAMPESE MARIA GRAZIA CARMELA:**

| | |
|---------------------------------------|---|
| Nome, Cognome: | CAMPESE MARIA GRAZIA CARMELA |
| Numero identificativo: | SIG0000005018220 |
| Data di scadenza: | 25/10/2025 00:00:00 |
| Autorità di certificazione: | InfoCamere Qualified Electronic Signature CA, InfoCamere S.C.p.A., Qualified Trust Service Provider, VATIT-02313821007, IT, |
| Documentazione del certificato (CPS): | https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali.html |
| Identificativo del CPS: | OID 0.4.0.194112.1.2 |
| Identificativo del CPS: | OID 1.3.76.14.1.1.30 |
| Identificativo del CPS: | OID 1.3.76.16.6 |
| Note di utilizzo del certificato: | Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019 |

Fine rapporto di verifica



Il futuro digitale è adesso

InfoCert S.p.A. (<https://www.infocert.it/>) 2021 | P.IVA 07945211006

